

ROK TRZYDZIESTY PIERWSZY

ZESZYT PIERWSZY

RUCH PRAWNICZY  
EKONOMICZNY  
i SOCJOLOGICZNY

ORGAN  
UNIwersytetu im. A. Mickiewicza  
i Wyższej Szkoły Ekonomicznej  
w Poznaniu

KWARTAŁ PIERWSZY

WARSZAWA 1969  
PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE

## KOMITET REDAKCYJNY

### Redaktorzy

Stanisław Borowski, Stanisław Kowalski (zast. redaktora naczelnego),  
Adam Łopatka, Anna Michalska (sekretarz redakcji), Alfred Ohanowicz (redaktor naczelnny), Stanisław Smoliński (zast. red. naczelnego)

### Członkowie

Wiktor Jaśkiewicz, Alfons Klafkowski, Seweryn Kruszczyński,  
Władysław Markiewicz, Tadeusz Molenda, Tadeusz Szczurkiewicz,  
Stanisław Waszak, Franciszek Wróblewski, Zbigniew Zakrzewski

### Adres Redakcji

Poznań, ul. Czerwonej Armii 90, Coll. Iuridicum UAM  
pokój 87, tel. 546-60

Copyright by  
Państwowe Wydawnictwo Naukowe  
Warszawa 1968

*Printed in Poland*

PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE — ODDZIAŁ W POZNANIU

Nakład 1282+148 egz. Ark. wyd. 33,5. Ark. druk. 27. Papier druk. sat. kl.V, 65 g. 70 x 100 cm.  
Do składania oddano 4 XI 1968 r. Do druku podpisano 25 II 1969 r. Druk ukończono  
w lutym 1969 r. Zamówienie nr 602/95. G-3/176. Cena zł 30,-

DRUKARNIA UNIWERSYTETU im. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU

## SPIS TREŚCI

### I. ARTYKUŁY

|                                                                                                                                                                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Prof. Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, dr Tadeusz Cyprian,<br><i>Niezawinione sprowadzenie stanu powszechnego niebezpieczeństwa</i> . . . . .                                                     | 1   |
| Prof. Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, dr Jerzy Śliwowski,<br><i>Uprawnienia sędziego w dziedzinie orzekania i wykonania kary</i> . . . . .                                                           | 13  |
| Adiunkt Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, dr Wojciech<br>Łączkowski, <i>Klasyfikacja budżetowa w ustawach budżetowych</i> . . . . .                                                                | 27  |
| Adiunkt Uniwersytetu Wrocławskiego, dr Walerian Sanetra, <i>Pojęcie ryzyka<br/>zakładu pracy w prawie pracy</i> . . . . .                                                                                       | 37  |
| Prof. Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, dr Bronisław Walaszek,<br><i>O niektórych aspektach prawnych inseminatio artificialis</i> . . . . .                                                              | 55  |
| Adiunkt Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, dr Aleksander<br>Tobis, <i>Wywiady i opinie milicji, zakładów pracy i rad narodowych jako<br/>podstawa orzeczeń o warunkowych zwolnieniach</i> . . . . . | 73  |
| Sekretarz Kolegium Arbitrów przy Polskiej Izbie Handlu Zagranicznego w War-<br>szawie, mgr Zbigniew L. Nanowski, <i>Problem normy czasu pracy w usta-<br/>wodawstwie polskim</i> . . . . .                      | 87  |
| Dr Wojciech Muszalski z Instytutu Pracy w Warszawie, <i>Trzy systemy pra-<br/>wa pracy</i> . . . . .                                                                                                            | 97  |
| Adiunkt Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, dr Janusz Homplewicz,<br><i>Problematyka prawa systemu oświaty i wychowania w PRL. Zagadnienia<br/>prawnych form działania</i> . . . . .                       | 113 |
| Adiunkt Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, dr Stanisław Soł-<br>tysiński, <i>Z problematyki ochrony konsumenta w angielskim prawie<br/>prywatnym</i> . . . . .                                      | 129 |
| Adiunkt Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Poznaniu, dr Marian Guzek, <i>Istota<br/>i cel integracji gospodarczej</i> . . . . .                                                                                      | 145 |
| St. asystent Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Poznaniu, mgr Eugeniusz Naj-<br>lepszy, <i>Miejsce państwowego monopolu handlu zagranicznego w założe-<br/>niach socjalistycznego sposobu produkcji</i> . . . . .    | 161 |
| Docent Uniwersytetu Warszawskiego, dr Egon Vielrose, <i>Przymusowe oszczę-<br/>dzenie a handel zagraniczny</i> . . . . .                                                                                        | 179 |
| St. asystent Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Poznaniu, mgr Janusz Tomida-<br>jewicz, <i>Środki polityki integracyjnej w ramach EWG</i> . . . . .                                                                  | 195 |
| St. Asystent Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Poznaniu, mgr Ryszard Ławni-<br>czak, <i>Strefa wolnego handlu — forma ugrupowania integracyjnego z przy-<br/>szłością</i> . . . . .                                 | 209 |
| Adiunkt Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, dr Mieczysław<br>Gulcz, <i>Wpływ kapitałów zagranicznych na tworzenie warunków tzw. sa-<br/>mopomocy w krajach rozwijających się</i> . . . . .           | 231 |

|                                                                                                                                                                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Prof. Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Poznaniu, dr Ludwik Jankowiak i st. asystent Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Poznaniu, mgr Marek Makiela, <i>Walka krajów naftowych ze światowym kartelem, naftowym</i> | 245 |
| Docent Wyższej Szkoły Ekonomicznej w Poznaniu, dr Janusz Piasny, <i>Wskaźniki rozwoju społeczno-gospodarczego radzieckiej Gruzji</i>                                                                      | 263 |
| Prof. Uniwersytetu im. Marcina Lutra w Halle, dr Anton Borgmeier, <i>Prognoza rozwoju gospodarki narodowej w NRD. Podstawowe zagadnienia</i>                                                              | 277 |
| Adiunkt Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, dr Łukasz Czuma, <i>Wpływ czynników instytucjonalnych na rozwój gospodarczy regionów opóźnionych we Włoszech</i>                                           | 287 |
| Mgr Bożenna Chmielewska z Ośrodka Badań Naukowych w Koszalinie, <i>Z badań nad przestępczością nieletnich w województwie koszalińskim</i>                                                                 | 311 |

## II. PRZEGLĄD PIŚMIENICTWA

|                                                                                                                                                                                                                                       |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| A. Michalska, <i>Prawo a normy techniczne w państwie socjalistycznym</i> , Poznań 1968, PTPN, ss. 165 (rec. Sylwester Zawadzki)                                                                                                       | 325 |
| T. Rabska, <i>Prawo administracyjne stosunków gospodarczych</i> (skrypt), Warszawa 1967, PWN, ss. 180 (rec. Janusz Łętowski)                                                                                                          | 328 |
| E. Iserzon, <i>Prawo administracyjne. Podstawowe instytucje</i> , Warszawa 1968, Wyd. Prawnicze, ss. 295 (rec. Karol Marian Pospieszalski)                                                                                            | 330 |
| S. Gebethner, <i>Rząd i Opozycja JKM w systemie politycznym Wielkiej Brytanii</i> , Warszawa 1967, KiW, ss. 347 (rec. Kazimierz Nowak)                                                                                                | 333 |
| W. Berutowicz, <i>Znaczenie prawne sądowego dochodzenia roszczeń</i> , Warszawa 1966, Wyd. Prawnicze ss. 197 (rec. Edmund Wengerek, Józef Subkowski)                                                                                  | 336 |
| J. Winiarz, <i>Użytkowanie wieczyste</i> , Warszawa 1967, PWN, (rec. Tadeusz Smyczyński)                                                                                                                                              | 339 |
| J. Paliwoda, <i>Kierowanie rolnictwem przez rady narodowe. Zagadnienia administracyjnoprawne</i> , Warszawa 1967, Ossolineum, ss. 331 (rec. Jan Winiarz)                                                                              | 341 |
| M. Matey, <i>Pracownicy umysłowi, zagadnienia prawne i społeczne</i> , Warszawa 1967, PWN, ss. 210 (rec. Jan Jończyk)                                                                                                                 | 344 |
| J. Głuchowski, <i>Lokaty budżetowe w Polsce Ludowej</i> , Toruń 1968, ss. 96 (rec. Wojciech Łączkowski)                                                                                                                               | 346 |
| <i>Poozbrowienie. Szkice i rozprawy</i> , Warszawa 1966, PISM, ss. 331 (rec. Genowefa Lisner)                                                                                                                                         | 348 |
| <i>Voprosy kibernetiki i pravo</i> , Moskwa 1967, Izdatielstwo „Nauka”, ss. 311 (rec. Andrzej Mrózek)                                                                                                                                 | 357 |
| J. Ciahunowicz, <i>Zdolność produkcyjna w przemyśle. Problemy badania i wykorzystania</i> , Warszawa 1968, PWE, ss. 222 (rec. Czesław Glinkowski)                                                                                     | 354 |
| S. Wykretowicz, <i>Przemysł cukrowniczy i jego rola w ekonomice Polski Ludowej</i> , Poznań 1967, PWN, ss. 166 (rec. Stanisław Wacławowicz)                                                                                           | 357 |
| S. Kwiatkowski, <i>Produkcyjne zachowanie się jednostki w zespole pracowniczym</i> , Warszawa 1967, PWE, ss. 179 (rec. Wiktor Gabrusewicz)                                                                                            | 358 |
| <i>Rocznik Statystyczny Inwestycji i Środków Trwałych 1946-1966</i> , Warszawa 1968, GUS, ss. XLVI + 489 (rec. Ewa Bittnerowa)                                                                                                        | 360 |
| J. Goldman, K. Kouba, <i>Hospodářský rust v ČSSR. Úvod do teorie ekonomického růstu za socialismu a experimentální pokus o aplikaci modelu Kaleckého na statistická data</i> , Praha 1967, Academia, ss. 144 (rec. Jerzy Tarajkowski) | 362 |

|                                                                                                                                        |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| K. D. George, <i>Productivity in Distribution</i> , Cambridge 1966, The University Press, ss. 107 (rec. Stanisław Wierzechosławski)    | 365 |
| J. Iżycki, J. Wołczyk, <i>Planowanie zatrudnienia kadr oświatowych</i> , Warszawa 1968, PZWS, ss. 131 (rec. Kazimierz Denek)           | 367 |
| I. Kertes, <i>Taktika i psichologičeskije osnovy doprosa</i> , Moskwa 1965, Juridičeskaja Literatura, ss. 164 (rec. Eugeniusz Talejko) | 370 |

### III. PRZEGLĄD ORZECZNICTWA

|                                                                                                                          |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Orzecznictwo cywilne Sądu Najwyższego</i> (zebrał Henryk Dąbrowski)                                                   | 373 |
| <i>Orzecznictwo karne Sądu Najwyższego</i> . Izba Karna i Izba Wojskowa (zebrał Stefan Kalinowski)                       | 378 |
| <i>Orzecznictwo Sądu Najwyższego w sprawach ze stosunku pracy i o zaopatrzenie emerytalne</i> (zebrał Tadeusz Wasylecki) | 382 |
| <i>Orzecznictwo Trybunału Ubezpieczeń Społecznych</i> (zebrał Tadeusz Wasylecki)                                         | 383 |
| <i>Orzecznictwo Głównej Komisji Arbitrażowej</i> (zebrał Zenon Kłafkowski)                                               | 386 |

### IV. SPRAWOZDANIA I KOMUNIKATY

|                                                                                            |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Nauka prawa administracyjnego w Austrii w latach 1956-1966</i> (Erwin Melichar)         | 395 |
| <i>Pięćdziesięciolecie istnienia Uniwersytetu w Tbilisi</i> (Janusz Piasny)                | 401 |
| <i>Ekonomia w sekcji francuskiej Uniwersytetu w Louvain</i> (Wacław Wilczyński)            | 405 |
| <i>Przewód habilitacyjny dra Wojciecha Łączkowskiego</i> (Eryk Wojciechowski)              | 407 |
| <i>Doc. dr Witold Dąbrowski, 1935 - 1968</i> (oprac. Marian Zimmermann)                    | 410 |
| <i>Mgr Włodzimierz Zelichowicz 1916-1968</i> (oprac. Zdzisław Kołaczyk i Włodzimierz Staś) | 412 |

# CONTENTS

## I. ARTICLES

|                                                                                                                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Dr. Tadeusz Cyprian, Professor at Adam Mickiewicz University in Poznań, <i>Causing of Public Danger without Wrongful Intent.</i> . . . . .                                                                             | 9   |
| Dr. Jerzy Śliwowski, Professor at Copernicus University in Toruń. <i>Competence of the Judge to Decide on the Penalty and on its Implementation.</i> . . . . .                                                         | 24  |
| Dr. Wojciech Łączkowski, Docent at Adam Mickiewicz University in Poznań, <i>Budgetary Classification of Budget Laws.</i> . . . . .                                                                                     | 35  |
| Dr. Walerian Sanetra, Adjunct at Wrocław University, <i>The Notion of the Risk of Employer in Labour Law.</i> . . . . .                                                                                                | 52  |
| Dr. Bronisław Walaszek, Professor at Jagiellonian University in Cracow, <i>Some Legal Aspects of Artificial Insemination.</i> . . . . .                                                                                | 71  |
| Dr. Aleksander Tobis, Adjunct at Adam Mickiewicz University in Poznań, <i>Interviews and Opinions of Militia, Employers and People's Councils as Basis of Decisions on Conditional Release of Prisoners.</i> . . . . . | 86  |
| Mgr. Zbigniew L. Nanowski, Secretary of the Arbiter College at the Polish Foreign Trade Chamber in Warsaw, <i>Norm of Duration of Work in Polish Legislation.</i> . . . . .                                            | 96  |
| Dr. Wojciech Muszalski, Institute of Labour in Warsaw, <i>Three Systems of Labour Law.</i> . . . . .                                                                                                                   | 112 |
| Dr. Janusz Homplewicz, Adjunct at Jagiellonian University in Cracow, <i>Legal Problems of Education in Poland. Legal Forms of Activity.</i> . . . . .                                                                  | 127 |
| Dr. Stanisław Sołtysiński, Adjunct at Adam Mickiewicz University in Poznań, <i>Consumer Protection in English Private Law.</i> . . . . .                                                                               | 142 |
| Dr. Marian Guzek, Adjunct of the Poznań School of Economics, <i>The Concept of Economic Integration and the Goal of Integration Policy.</i> . . . . .                                                                  | 160 |
| Mgr. Eugeniusz Najlepszy, Senior Assistant of the Poznań School of Economics, <i>The Place of the State Monopoly of Foreign Trade within the Framework of Socialist Production.</i> . . . . .                          | 117 |
| Dr. Egon Vielrose, Professor of the Warsaw University, <i>Forced Savings and Foreign Trade.</i> . . . . .                                                                                                              | 193 |
| Mgr. Janusz Tomidajewicz, Senior Assistant of the Poznań School of Economics, <i>Measures of Integration Policy in E.E.C.</i> . . . . .                                                                                | 208 |
| Mgr. Ryszard Ławniczak, Senior Assistant of the Poznań School of Economics, <i>Free Trade Area — A Pattern of Successful Integration in the Future.</i> . . . . .                                                      | 229 |
| Dr. Mieczysław Gulez, Adjunct of the Adam Mickiewicz University in Poznań. <i>Influence of Foreign Capital on Conditions of the So-Called Self-Help in Underdeveloped Countries.</i> . . . . .                         | 243 |

|                                                                                                                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Dr. Ludwik Jankowiak, Professor of the Poznań School of Economics, and Marek Makieła, Senior Assistant of the Poznań School of Economics, <i>The Fight of the Oil Countries against the World Oil Cartel</i> . . . . . | 262 |
| Dr. Janusz Piasny, Docent of the Poznań School of Economics, <i>Indicators of Socio-Economic Development in Soviet Georgia</i> . . . . .                                                                               | 275 |
| Dr. Anton Borgmeier, Professor of the Marthin Luther University in Halle, <i>Prognosis of the Development of National Economy in German Democratic Republic. Basic Problems</i> . . . . .                              | 284 |
| Dr. Łukasz Czuma, Adjunct of the Catholic University in Lublin, <i>The Impact of Institutional Factors on Economic Development of Backward Regions in Italy</i> . . . . .                                              | 308 |
| Mgr. Bożenna Chmielewska, Research Centre in Koszalin, <i>Juvenile Delinquency in Koszalin Voivodeship</i> . . . . .                                                                                                   |     |
| II. SURVEY OF LITERATURE . . . . .                                                                                                                                                                                     | 325 |
| III. SURVEY OF DECISIONS . . . . .                                                                                                                                                                                     | 373 |
| IV. NOTES AND COMMUNICATIONS . . . . .                                                                                                                                                                                 | 395 |

# СОДЕРЖАНИЕ

## I. СТАТЬИ

|                                                                                                                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Проф. Университета им. А. Мицкевича в Познани, др. Тадеуш Циприан, <i>Состояние всеобщей опасности, вызванное неумышленно.</i>                                                                  | 1   |
| Проф. Университета им. М. Коперника в Торуне, др. Ежи Сливовски, <i>Права судьбы в области решения и их приведения в исполнение приговора.</i>                                                  | 13  |
| Адъюнкт Университета им. А. Мицкевича в Познани, др. Войцех Лончковски, <i>Классификация бюджета в бюджетных уставах.</i>                                                                       | 27  |
| Адъюнкт Вроцлавского Университета, др. Валериан Санетра, <i>Понятие риска предприятия в трудовом праве.</i>                                                                                     | 37  |
| Проф. Ягеллонского Университета в Кракове, др. Бронислав Валяшек, <i>О некоторых юридических аспектах искусственного оплодотворения.</i>                                                        | 55  |
| Адъюнкт Университета им. А. Мицкевича в Познани, др. Александр Гобис, <i>Опросы и высказывания милиции, предприятий и Рад Народовых как основа судебных решений о условных увольнениях.</i>     | 73  |
| Секретарь Коллегии Арбитров Польской палаты Внешней торговли в Варшаве, мгр. Збигнев Л. Нановеки, <i>Вопросы нормы рабочего времени в польском законодательстве.</i>                            | 87  |
| Др. Войцех Мушалъски, из Института Труда в Варшаве, <i>Три системы трудового права.</i>                                                                                                         | 97  |
| Адъюнкт Ягеллонского Университета в Кракове, др. Януш Гомплевич, <i>Юридические проблемы системы просвещения и воспитания в ПНР. Вопросы юридических форм действия.</i>                         | 113 |
| Адъюнкт Университета им. А. Мицкевича, др. Станислав Солтыньски, <i>Из вопросов охраны прав потребителя в английском частном праве.</i>                                                         | 129 |
| Адъюнкт Высшей Экономической Школы в Познани, др. Мариан Гузек, <i>Сущность и цель экономической интеграции.</i>                                                                                | 145 |
| Ст. ассистент Высшей Экономической Школы в Познани, мгр. Еугениуш Найлепши, <i>Место государственной монополии зарубежной торговли при предпосылках социалистического способа производства.</i> | 161 |
| Доцент Варшавского Университета, др. Эгон Фильрозе, <i>Принудительная экономия, а зарубежная торговля.</i>                                                                                      | 179 |
| Ст. ассистент Высшей Экономической Школы в Познани, мгр. Януш Томидаевич, <i>Способы интеграционной политики в рамках ЕЭС.</i>                                                                  | 196 |

|                                                                                                                                                                                                 |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Ст. ассистент Высшей Экономической Школы в Познани, мгр. Рышард Лавничак, <i>Сфера свободной торговли—форма группировок, которой принадлежит будущее</i> . . . . .                              | 209  |
| Адъюнкт Университета им. А. Мицкевича в Познани, Мечислав Гульч, <i>Влияние зарубежных капиталов на возникновение условий так называемой взаимопомощи в развивающихся странах</i> . . . . .     | 231  |
| Проф. Высшей Экономической Школы, проф. Лудвик Янковяк и ст. ассистент Высшей Экономической Школы, мгр. Марек Макела, <i>Борьба нефтеобладающих стран с мировым нефтяным картелем</i> . . . . . | 245  |
| Доцент Высшей Экономической Школы в Познани, др. Януш Пясны, <i>Показатели общественно-экономического развития Советской Грузии</i> . . . . .                                                   | 2.63 |
| Проф. Университета им. Мартина Лютера в Халле, др. Антон Боргмейер, <i>Прогноз развития народного хозяйства ГДР. Основные проблемы</i> . . . . .                                                | 277  |
| Адъюнкт Католического Люблинского Университета, др. Лукаш Чума, <i>Влияние государства и некоторых учреждений на экономическое разражение отсталых районов в Италии</i> . . . . .               | 287  |
| Др. Боженна Хмелевска из Центра Научных Исследований в Кошалине, <i>Из исследований преступности малолетних в Кошалинском воеводстве</i> . . . . .                                              | 311  |
| II. ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ . . . . .                                                                                                                                                                  | 325  |
| III. ОБЗОР СУДЕБНОЙ ПРАКТИКИ . . . . .                                                                                                                                                          | 373  |
| IV. ОТЧЁТЫ И СООБЩЕНИЯ . . . . .                                                                                                                                                                | 395  |